

特價
本公司
忠誠
如蒙光顧

[illegible]

日夜服務特別時間不另多取費用專
 門修鑿及更改水龍工作兼做煖氣煤
 氣車氣工作五十年父子生意費用從
 廉工作包妥當
 比露嘉斯公司啟

來疏不聞親。山胥與袁天之詞。似乎有意離間。真知一個文學家之成就。必放宕乎大自然之懷抱中。

實我亦嗜好文學之人。深
須得其心志身體之自由。
發展其真性靈。而後作品
盈千累
情。吾

憾之忠言。吾豈能以天賦我才。爲獨。須知世之人。讀吾詩而起其鳴者。萬。吾胡爲求一人之喜悅。而負千萬。將有以自處矣。」**范雍容與諸友相**

見。逸
人之同
。其數
婦人而

Tatlow

79 Pender S
Vancouver,

僑胞光
隨時應
大謙小
招呼妥

遠年爛脚珠珀實驗拔毒生肌膏
包愈立止心氣痛茶每包一元七
本醫生醫務所寓哥倫比亞
通訊處 LEE

五毛五
跌打刀傷拔毒生肌散每樽三
牌四百四十五號東方旅館壹百廿式號

二口數
每樽銀拾元

止癰消腫并游動
每料銀拾圓

FOOT
雲埠代理處金利源大寶

九

漂列地哆麵包現
 改名爲□□哆其
 名雖改易但該麵
 包仍爲舊公司所
 發賣仍爲舊人員
 所製造請君購買
 □□哆麵包莫論
 在何處購買時時
 新鮮

Teddy the Toaster says

GB
 for
FLAVOR & FRESHNESS
 GENERAL BAKERIES
 LIMITED

◎修葺各種電器電線
修葺或改裝各種電器具及翻裝新電
線專家日夜服 包汝滿意歡迎華友
光顧 Harvey Belogus
電話 HMA. 1488 夜 CE. 3756

◎裝修水龍煤氣暖氣
Hugo C. Orre & Son
229 Powell St.
T.A. 2927 晚間 H.A. 5267L

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
還所滿意者
即其價錢貨
實價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

LINWOOD COMPANY

106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

冬節送禮品
中國顧繡
男女絲巾
檯山絲畫
男女搭巾
男女晨袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有

目錄即備
函索即奉

雲
埠
聯活公司啓

△國內新聞▽

大陸怪異多
猪與牛同樣

怪猪。身如人形。四耳。無口。八脚。茲共報再刊載怪猪二則。近年共區大鬧猪荒由粵外運爭取外滙之毛猪全屬瘦瘠無肉。與八九十斤之物。過百斤者已不易得。

梅花猪」一頭。將在九月間送北平展覽。這頭猪是樂昌縣梅花區大富鄉流山農業生產合作社養。今年一月拾三日買回來時候。只有七八斤重。七個月來。平均每天長肉一斤多。現有二尺三寸高。三尺五寸長。

潮安縣陳橋鄉農業社養的五頭大猪。站起來足有半個人那麼高。每頭體重四百多斤云。以上面報導來說。當然是僅是五頭。如果詩設生產技術進步。應當選出海外沽售。今海外未嘗見。且運北平展覽。

視爲奇物。殊不知猪與牛重量相同。身體最是一樣。可稱爲豬型牛體。物異其類。鮮不爲妖怪。是誠不足

人民逃亡者日多

廣州訊。由於近半年來中共軍。漁民。及一般人民。不堪暴政迫害。紛紛海外逃亡者日益增多。粵共「軍區」通令其所屬水陸「巡防」機構。如截獲下列逃犯之一者。可獲得規定中之獎金。計捕獲潛逃共軍「軍官」一名。可得獎金伍百元至一千元。士兵一名三百到伍百元。被囚逃亡之漁船一只。可得獎金型百

責任。視其情節輕重。分別「論處」

共幹工作本末倒置

粵士緝大開荒餉

南雄縣大坪鄉農業合作社。今年上半年花了很大氣力把單造田改種雙造。夏季籬是多收了十多萬斤稻谷。然而。造紙工作被擠掉了。本來可以製成二千擔土紙價值。相當於一百萬斤稻谷……此一反映。實在是造成土紙開荒之基本原因之一。

(續完)

M. Y. Hong
156 Quebec St.
Prince George, B. C.

治男女內外痔漏大瘻
血大腸頭腫痛肛門癢
爛腫痛各症。痔毒瘡
。立即解除。多年頑
初起復發一經試服藥
回春。刀割。電燙。
線古法。割肌受苦千
麻煩。本藥服法安全
便無碍工作患者祈
意焉。不受○○○見
每樽廿四服拾元 另郵費叁毛

痔
根
斷
請
服
文
田
痔
瘡
丸



冰粒結晶光艷起角
 全無雜質歷久不壞
 鮮味特強以少勝多
 ▲取貨從廉以求普遍試用而
 廣推銷歡迎索辦友商批發
 特別優待

總代理天香園園

Canadian Soya Industries Ltd.
 2131-2135 Dundas Street
 Vancouver 6, B. C. H.A. 3788

九月廿一號起
 至十月廿一號止
 一週年

J. J. Abramson, O.D. , I. F. Hollenberg, O.D.
OPTOMETRISTS
734 GRANVILLE ST. - GROUND FLOOR VANCOUVER BLOCK
PHONES. Marine 0928-2948
不須預約 隨時驗眼

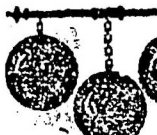
溫高
中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
237. Powell St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9612

江胡客	四冊	一元
雷公保	四冊	一元
龍鳳配續江湖客	四冊	一元
七劍下天山	五冊	一元貳角
龍鳳千戈	六冊	一元
少林一指禪	四冊	一元
女俠碧雲娘	九冊	二元二角
龍虎金戈	五冊	一元三角
鐵掌金刀	四冊	一元
白泰官南遊記	四冊	一元
巾幗七雄	八冊	一元
黃飛鴻血戰打銅街	八冊	一元五角
黃飛鴻陳村爭霸戰	八冊	一元五角
武林爭雄	正續 九冊	二元二角
青城女俠	八冊	九角
哈將軍棍伏飲馬驢	八冊	二元
雙掌震三雄	九冊	二元五角
山東大俠血戰東平湖三冊	三冊	七毛
山東大俠義救白蝴蝶四冊	四冊	七毛
山東大俠威鎮紫荊山三冊	三冊	七毛
長嶺三俠	八冊	二元
鐵笛天山鷹	七冊	二元四角
黃面虎霍元甲	五冊	一元二角
霹靂手	六冊	一元
鯨海風雲	八冊	一元二角
銀燕子	五冊	一元二角
鐵胆英雄	三冊	七毛
神拳胡立峯	五冊	一元二角
洪熙官苦戰五羊城五冊	五冊	一元二角
大俠快龍子	二冊	二元
海南隱俠記	二冊	七毛
玫瑰皇后美高梅時代歌選每冊九	九冊	一元
英文手冊	一冊	六毛
現代商業尺牘	一冊	四元
英漢對照中國佛教叢書集精庄	三三冊	四元
中國通史 上下	巨冊	五
艷魔島	二冊	五

圖書目錄印備歡迎取閱

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E., Vancouver 4, B.C.

B.C. COLLATERAL
27 E. HASTINGS ST.



當舖

雷押利息低廉押物留候壹
年秘密交易

本公司有鑽石・鏢仔・相架・千星鏡・
音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此告白即以九折計

喜市定街東七十七號卑時押舖廣告

花好月圓人增壽
祝君快樂過中秋
請飲
陳太吉酒
陳太吉酒最香濃
絕無別頭
保不涸喉
本號總代理

華高雲大拿加
 隆裕廣
 Kwong Yee Lung Co.
 135 PENDER ST. E.
 Phone PA. 5652
 Vancouver, B. C.

祖國什貨
 地道藥材
 台灣竹筴
 頂靚翅鮮
 發客

本戲院現改裝 CinemaScope
 銀幕九十九尺闊四十尺高能觀座座
 景且放映有色畫片此種新時代代
 幕為全圖露天戲院之絕無僅有
 映好戲銀幕之大為全加拿大之冠
 容一千輛車入場僅收六毫連稅在
 童子十二歲以下免費

Paramount Drive-in Theatre
 Longhead Highway at Speerth
 Telephone Glenburn 059

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于 緬街夾 喜市定街

本行接駁
港滙單
論郵滙電滙
均能轉駁
妥當
價格
相宜
歡迎
華友貯蓄

香港中國醫學院
 中國醫藥學會
 中醫師黃良石
 L. S. Wong
 218 Centre St.
 Calgary, Alta.

治精腎虧夢遺
 特製甜(尿)(聖)藥
 以最新學理解答
 用特效藥物治療
 (來函請詳列姓名，性別，年歲，職業，
 已往病歷，現在病歷，曾否醫治等項。)

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.

大同新鮮瓜菜登市

莧菜	苕菜	芥菜	白菜
雪豆	豆仔	苦瓜	毛瓜
松好菜	枸杞菜	芥蘭心	白菜心

T. Atlow 1754
 電話
黃漢經紀
 Wong Horne Agencies
 Insurance Agent
 441 Gore Ave.
 Vancouver 4, B. C.

代理
 接辦
 老幼人壽燕梳
 康健各種保險
 買賣營業經紀
 會計文房事務
 填報入息稅紙
 移民入籍文件

腎病

請服 參歸精

參歸精乃用最新科學方法提煉
 人參和當歸精華加用最特效
 補血藥製成爲最有效力行氣活
 血補氣聖藥和分服用女用二種可
 以迅速根治下列各症

腎部虛弱 陽萎遺洩 貧血
 神經衰弱 老年衰衰 失眠
 夜尿汗 氣虛血少 等症

甜味
 尿素
 滋潤
 治尿
 藥

陳宗菴

行發總

香港德輔道中三百零五號

功用
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 爛生
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚淋毒 風火牙痛 遍身鹹粒 肚痛
瘡癤疥癩 口舌損傷 筋骨疼痛 腰背骨痛

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。『價目』每樽大號壹元二角五分，二號七毛五，三號三毛。

各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

新發明
奇異藥水

